

(1) Recipient						Delivery note																							
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						(2) Receipt notes						Process number 376463 (4) Shipping date 12/05/2023																	
(5) Supplier and sender						(6) Freight						(7) Delivery (Is)						(8) Invoice no.											
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried R20342459 501268060h						prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		Invoice number (9) of															
						€				Freight		external																	
										Express		own vehicle																	
										Express																			
						Mail																							
(10) Your reference				(11) Purchase order number				(15) Orderer addition				(12) our department				(13) House call				(14) Our sales order no.									
411				550004319801				bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1												2167752									
(19) Shipping type				prepaid (20)				(21) Type of				(22) Shipping code				(23) Gross				Total weight kg (24)				(24) Net					
Lorry												33636SK				1,163.348				1,024.85									
Shipping address														(26) Unloading point															
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl														Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 372706 14248															
(27)		Reference number				Description of delivery, performance						(30)		(31)		(40) Recipient notes													
Item						Packing specifications						Quantity		Unit		Quantity (Is)		+ / -		Notes									
		2516272880				2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "C" Lot: K-123362 1						528		Pcs															
		GRUNDPALLETTE				70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251						1		Pcs															
		DECKEL				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251						1		Pcs															
		251-VCISACK				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my						1		Pcs															
		43975				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						14		Pcs															
		GRUNDPALLETTE				70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251						1		Pcs															
		DECKEL				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251						1		Pcs															
		251-VCISACK				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my						1		Pcs															
		43975				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						4		Pcs															
		Incoterm delivery				DDP - Delivered duty paid																							
		PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022																											
														KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 528 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Z Quantità imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 15/5/23 Firma: [Signature]															
(42) Receipt notes						(43) Quantity check						(44) Quality inspection/inspection report						(45) Recipient						(46) Invoice verification					
Date																													
Name/																													

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 376463 (4) Shipping date 12/05/2023			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.				
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2167752				
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)		(24) Net		
Lorry				33636SK		1,163.348	1,024.85				
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes					
	1 x 429 Stück 1 x 99 Stück										
		KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 15 MAG 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017767 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) KONDAŠ TRANS s.r.o. Textilná 7, 040 12 Košice IČO: 54 590 868			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 12.05.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 376463							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 2	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 1163,00 1163,00	12 Umfang in m³
CMR				19 Zu zahlen vom:		Absender	Empfänger
				Fracht			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Ermäßigung			
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges			
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Cicli 24, 71016 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 12.05.2023				24 Ort und Tag der Übergabe am 15.05.2023 Modugno (BA)			
22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK202046673A (45)				23 KONDAŠ TRANS s.r.o. Textilná 7, 040 12 Košice IČO: 54 590 868			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender			
				Paletten-Empfänger			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz KE 748PNK Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			